



**Reynolds School District
Administration Offices**
1204 NE 201st Avenue
Fairview, OR 97024
(503) 661-7200 • fax (503) 667-6932

Re: Actualización de pruebas de radón - Pruebas iniciales completadas (Glenfair Elementary)

La salud, la seguridad y el bienestar de nuestros estudiantes y el personal son las principales prioridades en el Reynolds School District. Esta carta es para actualizarlo sobre las pruebas iniciales de radón realizadas en Glenfair Elementary School. Bajo una ley de Oregon 2015 (ORS 332.166-167), las escuelas de Oregon deben someterse a una prueba de detección de radón elevado el 1 de enero de 2021 o antes.

Para cumplir con lo requerido antes de la fecha mandada, Reynolds School District comenzó a realizar pruebas para niveles elevados de radón en noviembre del 2018; contratando a PBS Engineering and Environmental Inc. para ayudar a realizar los procedimientos de monitoreo y mitigación.

Se colocaron dispositivos de prueba de radón en 49 áreas frecuentemente ocupadas del/de los edificio/s. De las mismas, 10 áreas probadas mostraron niveles por encima del nivel de acción recomendado por la EPA de 4.0 picocuries por litro (pCi / L). La respuesta de Reynolds School District a los elevados resultados del radón ha sido rápida y completa. Las salas que mostraron valores iguales o por encima de 4.0 pCi / L están sujetas a pruebas de confirmación más largas y sistemas de mitigación temporales. Todos los resultados de las pruebas se pueden encontrar en www.reynolds.k12.or.us/district/radon-testing.

Reynolds School District está trabajando estrechamente con PBS Engineering and Environmental, Inc. para ejecutar un plan para mitigar los niveles de radón en Alder Elementary. Este plan incluye:

- Revisar los salones de clase y otras áreas con niveles elevados para garantizar que las ventilaciones de flujo de aire no estén bloqueadas y que no haya grietas en el piso.
- Comprobación y mantenimiento de los sistemas HVAC para garantizar que estén funcionando apropiadamente.
- Volver a probar las habitaciones con niveles de 8.0 pCi / L o más durante un período de tres días a partir del 11 de febrero de 2019, dependiendo de demoras relacionadas con el clima.
- Reevaluación de salones con niveles entre 4.0 y 8.0 pCi / L con pruebas a largo plazo comenzando en febrero y finalizando en mayo de 2019.

El radón es un gas radiactivo natural que no se puede ver, oler ni saborear. Es la causa número uno de cáncer de pulmón entre los no fumadores, según la Agencia de Protección Ambiental (EPA-por sus siglas en inglés). Se puede encontrar radón elevado en todo el país y en todos los diferentes tipos de edificios, incluidos hogares y escuelas.

(continued)

Respirar aire con gas radón no causa ningún efecto inmediato en la salud, y no todas las personas expuestas a niveles elevados de radón desarrollarán cáncer de pulmón. El cáncer de pulmón generalmente ocurre muchos años después de la exposición. Las personas que están expuestas a altos niveles de radón durante largos períodos de tiempo son las que corren mayor riesgo. Debido a que los estudiantes y el personal de los edificios escolares pasan gran parte de su tiempo en casa, la casa puede ser su fuente más importante de exposición al radón. La EPA recomienda que se realicen pruebas de radón en todas las casas y escuelas.

Para obtener más información, lea la página de Preguntas frecuentes sobre radón - Glenfair Elementary y visite el sitio web del radón de Oregon Health Authority (OHA) para obtener más información: www.healthoregon.org/radon.

La información sobre cómo probar su casa también se encuentra en la página web de OHA. Puede comunicarse con el Programa de Reconocimiento de Radón de OHA al 971-673-0440 o radon.program@state.or.us.

Si tiene alguna pregunta o inquietud sobre las pruebas de radón en Glenfair Elementary School, no dude en comunicarse con el Departamento de Mantenimiento de Instalaciones del Distrito Escolar Reynolds al (503) 661-7200, ext. 3440.

Gracias,

Gracias,

Reynolds School District

